

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **V** РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1022 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА
от 20 юни 2019 година

за установяване на многогодишен план за риболова на запаси от дънни видове в западната част на Средиземно море и за изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014

(ОВ L 172, 26.6.2019 г., стр. 1)

Изменен със:

Официален вестник

№ страница дата

► **M1** Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година L 198 105 25.7.2019 г.



РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1022 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 20 юни 2019 година

за установяване на многогодишен план за риболова на запаси
от дънни видове в западната част на Средиземно море и за
изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящия регламент се установява многогодишен план (наричан по-нататък „планът“) за опазване и устойчива експлоатация на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море.
2. Настоящият регламент се прилага по отношение на следните запаси:
 - а) синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*) в подзони 1, 5, 6 и 7 на GFCM;
 - б) океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*) в подзони 1, 5, 6 и 9-10-11 на GFCM;
 - в) червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) в подзони 9-10-11 на GFCM;
 - г) мерлуза (*Merluccius merluccius*) в подзони 1-5-6-7 и 9-10-11 на GFCM;
 - д) норвежки омар (*Nephrops norvegicus*) в подзони 5, 6, 9 и 11 на GFCM;
 - е) барбуня (*Mullus barbatus*) в подзони 1, 5, 6, 7, 9, 10 и 11 на GFCM.
3. Настоящият регламент се прилага също така по отношение на запасите, засегнати от прилов, при извършването на улов в западната част на Средиземно море на запасите, изброени в параграф 2. Той се прилага и по отношение на всички други запаси от дънни видове, които са обект на улов в западната част на Средиземно море и за които липсват достатъчно данни.
4. Настоящият регламент се прилага по отношение на търговския риболов на запасите от дънни видове, посочени в параграфи 2 и 3, когато този риболов се извършва във водите на Съюза или от риболовни кораби на Съюза извън неговите води в западната част на Средиземно море.
5. В настоящия регламент се установяват и подробните правила във връзка с изпълнението на задължението за разтоварване във водите на Съюза в западната част на Средиземно море по отношение на всички запаси от видовете, за които се прилага задължението за разтоварване по член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 и които са били уловени при риболов на дънни видове.
6. В член 13 от настоящия регламент се предвиждат технически мерки, приложими в западната част на Средиземно море по отношение на всички запаси.



Член 2

Определения

В допълнение към определенията, съдържащи се в член 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, член 4 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета ⁽¹⁾ и член 2 от Регламент (ЕО) № 1967/2006, за целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „западната част на Средиземно море“ означава водите на следните географски подзони на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾: 1 (на север от остров Алборан), 2 (остров Алборан), 5 (Балеарски острови), 6 (Северна Испания), 7 (Лионски залив), 8 (остров Корсика), 9 (Лигурско и Северно Тиренско море), 10 (Южно Тиренско море) и 11 (остров Сардиния);
- 2) „съответните запаси“ означава запасите, изброени в член 1, параграф 2;
- 3) „най-уязвим запас“ означава запасът, за който по време на определянето на максимално допустимото риболовно усилие смъртността от риболов за предходната година е най-отдалечена като стойност от стойността на F_{MSY} , посочена в най-добрите налични научни становища;
- 4) „диапазон на F_{MSY} “ означава диапазон от стойности, предвиден в най-добрите налични научни становища, и по-специално в становищата на НТИКР или на подобен независим научен орган, признат на равнището на Съюза или на международно равнище, при който всички равнища на смъртност от риболов в рамките на диапазона водят до максимален устойчив улов (МУУ) в дългосрочен план при определен модел на риболова и при съществуващите средни екологични условия, без да оказват значително въздействие върху процеса на възпроизводство на съответните запаси. Той е изчислен по такъв начин, че да осигурява не повече от 5 % намаляване на добива в дългосрочен план в сравнение с МУУ. Диапазонът е ограничен така, че вероятността от спадане на числеността на запаса под критичното референтно равнище (B_{LIM}) да не надвишава 5 %;
- 5) „стойност на F_{MSY} “ означава стойността на прогнозната смъртност от риболов, която при определен модел на риболова и съществуващите екологични средни условия осигурява максимален улов в дългосрочен план;
- 6) „ $MSY F_{LOWER}$ “ означава най-ниската стойност в диапазона на F_{MSY} ;
- 7) „ $MSY F_{UPPER}$ “ означава най-високата стойност в диапазона на F_{MSY} ;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море (ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44).

▼B

- 8) „долен диапазон на F_{MSY} “ означава диапазон, който съдържа стойности от $MSY F_{LOWER}$, не по-високи от стойността на F_{MSY} ;
- 9) „горен диапазон на F_{MSY} “ означава диапазон, който съдържа стойности от F_{MSY} , не по-високи от стойността на $MSY F_{UPPER}$;
- 10) „ B_{LIM} “ означава критичното референтно равнище, изразено като биомаса на репродуктивния запас и предвидено в най-добрите налични научни становища, по-специално в становищата на НТИКР или подобен независим научен орган, признат на равнището на Съюза или на международно равнище, под което е възможен спад във възпроизводителната способност;
- 11) „ B_{PA} “ означава предпазното референтно равнище, изразено като биомаса на репродуктивния запас и предвидено в най-добрите налични научни становища, по-специално в становищата на НТИКР или подобен независим научен орган, признат на равнището на Съюза или на международно равнище, което гарантира по-малко от 5 % вероятност биомасата на репродуктивния запас да е под B_{LIM} ;
- 12) „група за целите на риболовното усилие“ означава управленска единица на флота на държава членка, за която е определено максимално допустимо риболовно усилие;
- 13) „група запаси“ означава група от запаси, които заедно са предмет на улов съгласно приложение I;
- 14) „риболовен ден“ означава всеки непрекъснат период от 24 часа или част от такъв период, по време на който даден кораб е в западната част на Средиземно море и не се намира в пристанище.

*Член 3***Цели**

1. Планът се основава на режим на риболовното усилие и има за цел да допринесе за постигането на целите на общата политика в областта на рибарството, посочени в член 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, по-специално чрез прилагане на подхода на предпазливост при управлението на рибарството, като гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси позволява възстановяването и поддържането на популациите на видовете — обект на улов, над равнищата, на които може да се постигне МУУ.
2. Планът допринася за премахване на изхвърлянето на улов посредством избягване и намаляване, доколкото е възможно, на нежелания улов, както и за изпълнението на задължението за разтоварване, установено в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, за видовете, за които съгласно правото на Съюза са въведени минимални референтни размери за опазване и за които се прилага настоящият регламент.
3. Планът прилага екосистемния подход към управлението на рибарството, за да се гарантира, че отрицателното въздействие на риболовните дейности върху морската екосистема е сведено до минимум. Той е съобразен със законодателството на Съюза в областта на околната среда, по-специално с целта за постигане на добро състояние на околната среда до 2020 г., предвидена в член 1, параграф 1 от Директива 2008/56/ЕО.
4. По-специално планът има за цел:
 - a) да гарантира, че са изпълнени условията по дескриптор 3 от приложение I към Директива 2008/56/ЕО;

▼B

- б) да допринася за изпълнението на други важни дескриптори от приложение I към Директива 2008/56/ЕО, съобразно ролята на рибарството в тяхното изпълнение; и
- в) да допринася за постигането на целите, посочени в членове 4 и 5 от Директива 2009/147/ЕО и членове 6 и 12 от Директива 92/43/ЕИО, по-специално за свеждане до минимум на отрицателното въздействие на риболовните дейности върху уязвимите местообитания и защитените видове.
5. Мерките, предвидени в плана, се предприемат въз основа на най-добрите налични научни становища.

ГЛАВА II

ИЗМЕРИМИ ЦЕЛИ, РЕФЕРЕНТНИ РАВНИЩА НА ОПАЗВАНЕ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ*Член 4***Измерими цели**

1. Целевите равнища на смъртност от риболов в съответствие с диапазоните на F_{MSY} , определени в член 2, се постигат за съответните запаси постепенно и с натрупване до 2020 г., доколкото е възможно, и най-късно до 1 януари 2025 г., след което тези равнища се поддържат в диапазоните на F_{MSY} .
2. За определяне на диапазоните на F_{MSY} въз основа на плана се отправя искане, по-специално до НТИКР или до подобен независим научен орган, признат на равнището на Съюза или на международно равнище.
3. В съответствие с член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, когато Съветът определя максимално допустимото риболовно усилие, той определя това риболовно усилие за всяка група за целите на риболовното усилие в рамките на наличния към конкретния момент диапазон на F_{MSY} за най-уязвимия запас.
4. Независимо от параграфи 1 и 3, максимално допустимото риболовно усилие може да бъде определено на равнища, които са по-ниски от диапазоните на F_{MSY} .
5. Независимо от параграфи 1 и 3, максимално допустимото риболовно усилие може да бъде определено над наличния към конкретния момент диапазон на F_{MSY} за най-уязвимия запас, при условие че всички съответни запаси са над B_{PA} :
- а) ако предвид най-добрите налични научни становища или данни това е необходимо за постигането на установените в член 3 цели при смесения риболов;
- б) ако предвид най-добрите налични научни становища или данни това е необходимо, за да се избегне сериозно увреждане на запаса, предизвикано от вътрешни процеси в рамките на запаса или от взаимодействието между запаси от различни видове; или
- в) за да се ограничат разликите в максимално допустимото риболовно усилие между последователни години до не повече от 20 %.

▼B

6. Когато поради липса на подходяща научна информация не могат да бъдат определени диапазоните на F_{MSY} за запас, посочен в член 1, параграф 2, този запас се управлява в съответствие с член 12, докато бъдат получени диапазони на F_{MSY} съгласно параграф 2 от настоящия член.

*Член 5***Референтни равнища на опазване**

За целите на член 6 се отправя искане, по-специално до НТИКР или до подобен независим научен орган, признат на равнището на Съюза или на международно равнище, за определянето на следните референтни равнища на опазване въз основа на плана:

- а) предпазни референтни равнища, изразени като биомаса на репродуктивния запас (B_{PA}); и
- б) критични референтни равнища, изразени като биомаса на репродуктивния запас (B_{LIM}).

*Член 6***Предпазни мерки**

1. Когато научните становища свидетелстват, че биомасата на репродуктивния запас при някой от съответните запаси е под B_{PA} , се предприемат всички подходящи коригиращи мерки с цел своевременно възстановяване на съответните запаси на равнища над тези, позволяващи постигането на МУУ. По-специално, независимо от член 4, параграф 3, максимално допустимото риболовно усилие се определя на равнища, съответстващи на смъртността от риболов, намалена в рамките на диапазона на F_{MSY} за най-уязвимия запас, като се взема предвид намаляването на биомасата.

2. Когато научните становища свидетелстват, че биомасата на репродуктивния запас на някой от съответните запаси е под B_{LIM} , се вземат коригиращи мерки с цел своевременно възстановяване на съответните запаси на равнища над тези, позволяващи постигането на МУУ. По-специално, независимо от член 4, параграф 3, тези коригиращи мерки могат да включват спирането на целевия риболов за съответните запаси и подходящо намаляване на максимално допустимото риболовно усилие.

3. Коригиращите мерки, посочени в настоящия член, могат да включват:

- а) мерки в съответствие с членове 7, 8 и 11—14 от настоящия регламент; и
- б) спешни мерки в съответствие с членове 12 и 13 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

4. Мерките, посочени в настоящия член, се подбират съобразно характера, сериозността, продължителността и честотата на положението, при което биомасата на репродуктивния запас е под равнищата, посочени в член 5.



ГЛАВА III
РИБОЛОВНО УСИЛИЕ

Член 7

Режим на риболовното усилие

1. По отношение на всички кораби, които извършват риболов с тралове в зоните и на групите запаси, определени в приложение I, и чиято дължина попада в категориите, посочени в същото приложение, се прилага режим на риболовното усилие.
2. Съветът определя ежегодно за всяка държава членка максимално допустимото риболовно усилие за всяка група за целите на риболовното усилие въз основа на научните становища и съгласно член 4.
3. Чрез дерогация от член 3, параграф 1 и независимо от параграф 2 от настоящия член, през първите пет години от прилагането на плана:
 - а) през първата година от прилагането на плана, освен за географските подзони, в които усилието е било намалено с над 20 % през изходния период, максимално допустимото риболовно усилие се намалява с 10 % спрямо изходното равнище;
 - б) от втората до петата година от прилагането на плана максимално допустимото риболовно усилие се намалява с максимум 30 % през този период. Намалението на риболовното усилие може да бъде допълнено с всякакви подходящи технически или други мерки за опазване, приети в съответствие с правото на Съюза, с цел постигане на F_{MSY} до 1 януари 2025 г.
4. Изходното равнище, посочено в параграф 3, се изчислява от всяка държава членка за всяка група за целите на риболовното усилие или географска подзона, изразено като средно риболовно усилие в брой риболовни дни между 1 януари 2015 г. и 31 декември 2017 г., като се вземат предвид само корабите, които са извършвали дейност през този период.
5. Когато най-добрите налични научни становища свидетелстват за наличието на значителен улов на даден запас с риболовни уреди, различни от тралове, максимално допустимото риболовно усилие за съответните уреди може да бъде определено въз основа на тези научни становища.

Член 8

Любителски риболов

1. Когато в научните становища се посочва, че любителският риболов оказва значително въздействие върху смъртността от риболов на запас, посочен в член 1, параграф 2, Съветът може да определи недискриминационни ограничения за рибарите любители.
2. При определянето на ограниченията, посочени в параграф 1, Съветът се основава на ясни и обективни критерии, включително от екологично, социално и икономическо естество. Тези критерии могат да включват, по-специално, въздействието на любителския риболов върху околната среда, общественото значение на тази дейност и нейния принос за икономиката в крайбрежните райони.

▼B

3. Когато е целесъобразно, държавите членки вземат необходимите пропорционални мерки за целите на контрола и събирането на данни за извършването на надеждна оценка на действителните равнища на улова от любителски риболов.

*Член 9***Задължения на държавите членки**

1. Държавите членки управляват максимално допустимото риболовно усилие в съответствие с условията, предвидени в членове 26—34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

2. Всяка държава членка определя метод за разпределяне на максимално допустимото риболовно усилие между отделни кораби или групи кораби, плаващи под нейно знаме, в съответствие с критериите, предвидени в член 17 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

3. Всяка държава членка може да променя разпределеното ѝ риболовно усилие, като прехвърля риболовни дни между групите за целите на риболовното усилие за една и съща географска зона, при условие че прилага преобразуващ коефициент, обоснован от най-добрите налични научни становища. Разменените риболовни дни и преобразуващият коефициент се съобщават на Комисията и на другите държави членки незабавно и в срок от най-много 10 работни дни.

4. В случай че дадена държава членка разреши на корабите, плаващи под нейно знаме, да извършват риболов с тралове, тя гарантира, че този риболов е ограничен до не повече от 15 часа за всеки риболовен ден при пет риболовни дни седмично или до равностойна на тази продължителност.

Държавите членки могат да предоставят дерогация от не повече от 18 часа за всеки риболовен ден, за да се вземе предвид времето за транзит между пристанището и риболовната зона. Тази дерогация незабавно се съобщава на Комисията и на другите заинтересовани държави членки.

5. Независимо от параграф 3, когато кораб извършва риболов на две различни групи запаси в рамките на един риболовен ден, от максимално допустимото риболовно усилие, определено за този кораб за всяка група, се приспада половин риболовен ден.

6. Всяка държава членка издава в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 разрешения за риболов за зоните, посочени в приложение I, за корабите, плаващи под нейно знаме и извършващи улов от съответните запаси.

7. Държавите членки гарантират, че общият капацитет, изразен в GT и kW, който съответства на издадените в съответствие с параграф 6 разрешения за риболов, не се увеличава през срока на прилагането на плана.

8. Всяка държава членка съставя и поддържа списък на корабите с разрешения за риболов, които са издадени в съответствие с параграф 6, и го съобщава на Комисията и на останалите държави членки. Държавите членки изпращат своите първи списъци в срок от три месеца след влизането в сила на настоящия регламент, а след това — не по-късно от 30 ноември всяка година.

9. Държавите членки наблюдават прилагането на своя режим на риболовното усилие и гарантират, че максимално допустимото риболовно усилие, посочено в член 7, не превишава определените граници.

▼B

10. В съответствие с принципите на добро управление, установени в член 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, държавите членки могат да насърчават използването на системи за управление с участието на заинтересованите страни на местно равнище с оглед постигането на целите на плана.

*Член 10***Съобщаване на относими данни**

1. Държавите членки записват и предават на Комисията данните за риболовното усилие в съответствие с член 33 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 и членове 146в, 146г и 146д от Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията ⁽¹⁾.

2. Данните за риболовното усилие се обобщават всеки месец и съдържат информацията, посочена в приложение II. Форматът на обобщените данни трябва да е XML Schema Definition, базиран на UN/CEFACT P1000-12.

3. Държавите членки предават на Комисията посочените в параграф 1 данни за риболовното усилие не по-късно от 15-о число на всеки месец.

ГЛАВА IV

ТЕХНИЧЕСКИ МЕРКИ ЗА ОПАЗВАНЕ*Член 11***Зони със забрана за риболов**

1. В допълнение към предвиденото в член 13 от Регламент (ЕО) № 1967/2006 използването на тралове в западната част на Средиземно море се забранява за три месеца всяка година, а когато е подходящо — за три последователни месеца, до шест морски мили от брега, с изключение на зоните с дълбочина над 100-метровата изобата, въз основа на най-добрите налични научни становища. Тримесечната ежегодна забрана за риболов се определя от всяка държава членка и се прилага през най-подходящия период, определен въз основа на най-добрите налични научни становища. Този период незабавно се съобщава на Комисията и на другите заинтересовани държави членки.

2. Чрез дерогация от параграф 1 и при условие че това е оправдано от особени географски ограничения, като например ограничения размер на континенталния шелф или отдалечеността на риболовните полета, държавите членки могат да определят въз основа на най-добрите налични научни становища други зони със забрана за риболов, при условие че във всяка географска подзона се постига намаление от най-малко 20 % на улова на млади екземпляри мерлуза. Тази дерогация незабавно се съобщава на Комисията и на другите заинтересовани държави членки.

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията от 8 април 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството (ОВ L 112, 30.4.2011 г., стр. 1).

▼B

3. До 17 юли 2021 г. и въз основа на най-добрите налични научни становища съответните държави членки определят други зони със забрана за риболов, ако има данни за висока концентрация на млади екземпляри под минималния референтен размер на опазване и на хвърляща хайвер риба от запасите от дънни видове, особено ако те спадат към съответните запаси.

4. Другите зони със забрана за риболов, определени съгласно параграф 3, се оценяват по-специално от НТИКР или от подобен независим научен орган, признат на равнището на Съюза или на международно равнище. Ако оценката покаже, че зоните със забрана за риболов не съответстват на техните цели, държавите членки преразглеждат зоните, като отчитат тези препоръки.

5. Когато посочените в параграф 3 от настоящия член зони със забрана за риболов засягат риболовни кораби на няколко държави членки, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 и член 18 от настоящия регламент, както и въз основа на най-добрите налични научни становища, като в тези актове определи съответните зони със забрана за риболов.

*Член 12***Управление на запасите, засегнати от прилов, и на запасите от дънни видове, за които липсват достатъчно данни**

1. Запасите, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, се управляват въз основа на подхода на предпазливост при управлението на рибарството по смисъла на определението в член 4, параграф 1, точка 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

2. Мерките за управление на запасите, посочени в член 1, параграф 3 — и по-специално техническите мерки за опазване, като например изброените в член 13 — се установяват, като се вземат предвид най-добрите налични научни становища.

*Член 13***Конкретни мерки за опазване****▼M1**

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 18 от настоящия регламент и член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 за допълнение на настоящия регламент във връзка с посочените по-долу технически мерки, доколкото те не попадат в обхвата на Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾:

▼B

а) спецификации на характеристиките на риболовните уреди и правила за тяхната употреба, така че да се гарантира или подобри селективността, да се намали нежеланият улов или да се сведе до минимум отрицателното въздействие върху екосистемата;

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета (ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105).

▼B

- б) спецификации на промените или на допълнителните съоръжения на риболовните уреди, така че да се гарантира или подобри селективността, да се намали нежеланият улов или да се сведе до минимум отрицателното въздействие върху екосистемата;
- в) ограничения или забрана на употребата на определени риболовни уреди и на риболовни дейности в определени зони или периоди, за да се защити хвърлящата хайвер риба, рибата, която е под минималния референтен размер за опазване, или нецелевите видове или за да се сведе до минимум отрицателното въздействие върху екосистемата;
- г) определянето на минимални референтни размери за опазване на всеки от запасите, за които се прилага настоящият регламент, с цел да се осигури защитата на младите екземпляри морски организми; и
- д) мерки във връзка с любителския риболов.

▼M1

2. Мерките, посочени в параграф 1 от настоящия член, са насочени към постигането на общите цели, определени в член 3 от настоящия регламент, и са съобразени с член 15, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2019/1241.

▼B

ГЛАВА V

ЗАДЪЛЖЕНИЕ ЗА РАЗТОВАРВАНЕ

*Член 14***Разпоредби относно задължението за разтоварване**

За всички запаси от видове в западната част на Средиземно море, за които се прилага задължението за разтоварване по член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, както и за прилова на пелагични видове в рамките на риболова на запасите, посочени в член 1, параграф 2 от настоящия регламент, за които се прилага задължението за разтоварване, на Комисията се предоставя правомощието, след като проведе консултации с държавите членки, да приеме делегирани актове в съответствие с член 18 от настоящия регламент и член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 за допълнение на настоящия регламент, като конкретизира правилата във връзка с това задължение, съгласно предвиденото в член 15, параграф 5, букви а)—д) от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

ГЛАВА VI

РЕГИОНАЛИЗАЦИЯ

*Член 15***Регионално сътрудничество**

1. По отношение на мерките, посочени в членове 11—14 от настоящия регламент, се прилага член 18, параграфи 1—6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

▼B

2. За целите на параграф 1 от настоящия член държавите членки с пряк управленски интерес могат да представят съвместни препоръки в съответствие с член 18, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013:

- а) за първи път — не по-късно от 12 месеца след 16 юли 2019 г., а след това — не по-късно от 12 месеца след всяко представяне на оценка на плана в съответствие с член 17, параграф 2 от настоящия регламент;
- б) до 1 юли от годината, предхождаща годината, през която трябва да се предприемат мерките; и/или
- в) когато преценят за необходимо, по-специално в случай на рязка промяна в състоянието на някой от запасите, за които се прилага настоящият регламент.

3. Правомощията, предоставени съгласно членове 11—14 от настоящия регламент, не засягат правомощията, предоставени на Комисията съгласно други разпоредби от правото на Съюза, включително съгласно Регламент (ЕС) № 1380/2013.

ГЛАВА VII

ИЗМЕНЕНИЯ И ПОСЛЕДВАЩИ ДЕЙСТВИЯ*Член 16***Изменения на плана**

1. Когато научните становища свидетелстват за промяна в географското разпределение на съответните запаси, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 18 за изменение на настоящия регламент чрез коригиране на зоните, определени в член 1, параграф 2 и в приложение I, така че да бъде отразена посочената промяна.

2. Когато въз основа на научни становища Комисията прецени, че е необходимо изменение на списъка на съответните запаси, тя може да представи предложение за изменение на този списък.

*Член 17***Наблюдение и оценка на плана**

1. За целите на годишния доклад, предвиден в член 50 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, количествените показатели трябва да обхващат годишните прогнози за текущите равнища на смъртност от риболов над F_{MSY} (F/F_{MSY}), биомасата на репродуктивния запас (SSB) и социално-икономическите показатели за съответните запаси и — когато е възможно — за запасите, засегнати от прилов. Те могат да бъдат допълвани с други показатели въз основа на научните становища.

2. До 17 юли 2024 г. и на всеки три години след това Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета относно резултатите и въздействието на плана върху съответните запаси и върху видовете риболов, насочени към тези запаси, по-специално по отношение на постигането на целите, посочени в член 3.



ГЛАВА VIII

ПРОЦЕДУРНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 18

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в членове 11—14 и 16, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 16 юли 2019 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възрази предварително срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в членове 11—14 и 16, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка, в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет в съответствие с членове 11—14 и 16, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

ГЛАВА IX

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО

Член 19

Подпомагане от Европейския фонд за морско дело и рибарство

Мерките за временно преустановяване, приети с оглед постигането на целите на плана, се считат за временно преустановяване на риболовните дейности за целите на член 33, параграф 1, букви а) и в) от Регламент (ЕС) № 508/2014.



Член 20

Изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014 по отношение на определени правила, свързани с Европейския фонд за морско дело и рибарство

Член 34 от Регламент (ЕС) № 508/2014 се изменя, както следва:

1) Параграф 4 се заменя със следното:

„4. Подпомагането по настоящия член може да се предостави до 31 декември 2017 г., освен в случаите, когато са приети мерки за окончателно преустановяване с оглед постигането на целите на многогодишния план за опазване и устойчива експлоатация на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море, установен с Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета (*).

(*) Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за установяване на многогодишен план за риболова на запаси от дънни видове в западната част на Средиземно море и за изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014 (ОВ L 172, 26.6.2019 г. стр. 1).“

2) Вмъква се следният параграф:

„4а. Разходите, свързани с мерките за окончателно преустановяване, приети с оглед на постигането на целите на Регламент (ЕС) 2019/1022, са допустими за подпомагане от ЕФМДР, считано от влизането в сила на посочения регламент.“

ГЛАВА X

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 21

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Поради съображения за устойчивост от екологична, социална и икономическа гледна точка член 4 и член 6, параграф 1 се прилагат от 1 януари 2025 г.

Член 7 се прилага от 1 януари 2020 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.



ПРИЛОЖЕНИЕ I

Режим на риболовното усилие

(съгласно член 7)

Групите за целите на риболовно усилие се определят, както следва:

А) Тралове за улов на барбуня, мерлуза, океанска розова скарида и норвежки омар в континенталния шелф и горната част на континенталния склон

Вид уред	Географски район	Групи запаси	Обща дължина на корабите	Код на групата за целите на риболовно усилие
Тралове (ТВВ, ОТВ, РТВ, ТВН, ТВС, ТВ, ОТМ, РТМ, ТМС, ТМ, ОТГ, ОТ, РТ, ТХ, ОТР, ТСП)	подзони 1-2-5-6-7 на GFCM	барбуня в географски подзони 1, 5, 6 и 7; мерлуза в географски подзони 1-5-6-7; океанска розова скарида в географски подзони 1, 5 и 6; норвежки омар в географски подзони 5 и 6.	< 12 m	EFF1/MED1_TR1
			≥ 12 m и < 18 m	EFF1/MED1_TR2
			≥ 18 m и < 24 m	EFF1/MED1_TR3
			≥ 24 m	EFF1/MED1_TR4
	подзони 8-9-10-11 на GFCM	барбуня в географски подзони 9, 10 и 11; мерлуза в географски подзони 9-10-11; океанска розова скарида в географски подзони 9-10-11; и норвежки омар в географски подзони 9 и 10.	< 12 m	EFF1/MED2_TR1
			≥ 12 m и < 18 m	EFF1/MED2_TR2
			≥ 18 m и < 24 m	EFF1/MED2_TR3
			≥ 24 m	EFF1/MED1_TR4

Б) Тралове за улов на синьо-червена скарида и червена скарида в дълбоки води

Вид уред	Географски район	Групи запаси	Обща дължина на корабите	Код на групата за целите на риболовно усилие
Тралове (ТВВ, ОТВ, РТВ, ТВН, ТВС, ТВ, ОТМ, РТМ, ТМС, ТМ, ОТГ, ОТ, РТ, ТХ, ОТР, ТСП)	подзони 1-2-5-6-7 на GFCM	синьо-червена скарида в географски подзони 1, 5, 6 и 7.	< 12 m	EFF2/MED1_TR1
			≥ 12 m и < 18 m	EFF2/MED1_TR2
			≥ 18 m и < 24 m	EFF2/MED1_TR3
			≥ 24 m	EFF2/MED1_TR4
	подзони 8-9-10-11 на GFCM	червена скарида в географски подзони 9, 10 и 11.	< 12 m	EFF2/MED2_TR1
			≥ 12 m и < 18 m	EFF2/MED2_TR2
			≥ 18 m и < 24 m	EFF2/MED2_TR3
			≥ 24 m	EFF2/MED1_TR4



ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък с информация относно данните за риболовното усилие

(съгласно член 10)

Информация	Определение и коментари
1) Държава членка	Трибуквен ISO код на докладващата държава членка на знамето
2) Група за целите на риболовното усилие	Код на групата за целите на риболовно усилие, определен в приложение I
3) Период на риболовно усилие	Начална и крайна дата на месеца, за който се отнася информацията
4) Деклариране на риболовното усилие	Общ брой риболовни дни



Съвместно изявление на Европейския парламент и на Съвета

Европейският парламент и Съветът възнамеряват да отменят правомощията за приемане на технически мерки посредством делегирани актове съгласно член 13 от настоящия регламент, когато приемат нов регламент за техническите мерки, който да включва правомощие за същите мерки.